

MAIDA WATSON
Full Professor of Spanish
Department of Modern Language
Florida International University
University Park, DM499
Miami, FL 33199
E-mail: watsonm@fiu.edu

EDUCATION

Ph.D. University of Florida, 1976
Romance Languages-Certificate Latin American Studies
Master of Science in Finance, FIU 1987

ACADEMIC EXPERIENCE

Florida International University, Assistant Professor- Professor, January 1973 to present
Director, Intensive Language Program 1972-1974
Director, Intensive Spanish for Migrant Educators 1975-1977
Coordinator, Self Instructional Program in Critical Languages 1981-1983
Director, FIU in Spain Program 1990-1997
Coordinator, Asian Language Courses 1997-1999
Foreign Language Coordinator- CIBER-College of Business 1997-2007
Chair, Department of Modern Languages 1994-1997, 2002 –2005.

SINGLE AUTHOR: BOOKS AND MONOGRAPHS PUBLISHED

El cuadro de costumbres en el Perú decimonónico, Universidad Católica del Perú, 1980,
161 pages.

Materiales para una historia del teatro de Colombia, Instituto Colombiano de Cultura,
1978 Co-Editor, 713 pages.

Proceedings of the Symposium on Latin American Theater, University of Kansas, 1978.
Editor. 117 pages.

Proceedings of the Conference on International Business, Language and Technology,
published as a special edition of the *Journal for Global Business Languages*, Purdue
University, Lafayette, Indiana, December, 2004

REFEREED ARTICLES AND CHAPTERS

Co-authored refereed articles

“A Business Language Faculty Development Program with Experiential Learning: Florida International University’s CIBER program in Madrid-Avila, Spain” with Ann Abbott, *Journal for Global Business Languages*-Vol II, 2006, 3-23.

Re-learning Teaching Techniques for On Line Spanish for Business and International Business Courses” with Constance Bates , *Journal of the American Academy of Management, Cambridge*, Vol. 13, Issue: 1, 2008 March.

Single authored refereed articles and chapters

“Justo Arroyo”, “ Costumbrismo in Spanish America,” “ Isis Tejeira, “ “ Maria Olimpia Obaldia,” “Rogelio Sinán, “ “Women in Panamanian Literature” , “Panama Canal as Theme in Literature,” “ Consuelo Tomas,” “ Panama History, Culture and Literature,” *World Literature in Spanish: An Encyclopedia* Greenwood Press, Westport, CT Forthcoming.

“García Márquez, Gabriel,” *Encyclopedia of Latin American History and Culture* : Charles Scribner's Sons Thomson Gale, (2008): 392-394.

“La vida cotidiana en la obra de Manuel Ascencio Segura,” *Revista Casa Museo Ricardo Palma*, Miraflores, Peru, Forthcoming.

“ La función de la comida en la literatura costumbrista peruana del siglo XIX,” *La República del papel*, Lima: Fondo Editorial de la U de Ciencias y Humanidades, Forthcoming.

“Gloria Guardia”*Latin American Women Writers: An Encyclopedia*: Routledge, (2008): 210-213.

“Elsie Alvarado de Ricord” *Latin American Women Writers: An Encyclopedia*: Routledge, (2008): 20-21.

-

“Mujer, patria y narración en los cuentos de tres autores panameños: Rosa María Britton, Justo Arroyo y Antonio Paredes”. *Revista Cayey*, U de Puerto Rico en Cayey, no. 85, abril, 2008, 47-53.

“Nación e identidad en el teatro de Rogelio Sinán” *Cahiers ALHIM* (Amérique Latine Histoire et Mémoire/ América Latina Historia y Memoria), Universidad de Paris 8, Vincennes Saint-Denis, mayo 2008, 69-78.

“Arte y literatura en el costumbrismo decimonónico peruano “*Revista Casa Museo Ricardo Palma*, Miraflores, Peru, Año 6, No. 6, diciembre de 2006, 40-62.

“Una nueva relación entre la crítica y la literatura: Gloria Guardia”. *Voces de America. American Voices*. Aduana Vieja, Cadiz, Spain, 2004, 417-433.

“Nación y narración en el teatro de Manuel Nicolas Corpancho”. *Homenaje a Luis Jaime Cisneros*, Fondo Editorial de la U. Católica del Perú, Lima, Perú. Tomo II (2002), 1505-1515.

“Literatura y sociedad en el teatro cubano en el exilio: la expresión de la diferencia”. *A Distancia, Revista de la Universidad Nacional de Educación a Distancia*, 19 (2001/02): 182-186.

“Nación y narración en la obra de Rogelio Sinán, *Revista Iberoamericana*, 196 (2001), 433-441.

From Exile to Double Minority: Women Writers in Cuban Exile Theater”. *Cuba: A Literature Beyond Boundaries*. Vervuert Press, Frankfurt, May 2001.

“Rogelio Sinán”. *Dictionary of Literary Biography*. Vol. 145, 1994, Detroit, Michigan. 291-297.

“Women Writers in Late 19th Century Perú: The Semanario del Pacifico and the Baronesa de Wilson”. *Confluencia U. De Northern Colorado*, Greeley, Colorado 1992, 47-53.

Influencias del teatro español romántico sobre el teatro peruano decimonónico”, *Ideas* Graduate School of International Studies, University of Miami, Miami, Florida 1992.

“The Search for identity in the Plays of Three Cuban American Female Dramatists, *The Bilingual Review/Press*, Arizona State University, Tempe, Arizona, Volume XVI, Numbers 2 and 3, May -December 1991. 188-196.

“Observaciones sobre el teatro chicano, nuyorriqueño y cubano en los Estados Unidos”, *The Bilingual Review*, 1978, 117-125 and in *La Revista Nacional de Cultura*, Caracas, Venezuela, 1978, 81-95.

“La teoria teatral de Enrique Buenaventura: El problema del colonialismo cultural”. *La Revista de Crítica Literaria Lationamericana*, Lima, Perú, 1978, 193-197.

“Enrique Buenaventura’s Theory of the Committed Theater, “*The Latin American Theater Review*, University of Kansas Spring 1976, 43-47.

“Teatro, mujeres hispanas e identidad”, *Hispanos en los Estados Unidos*, eds. Alberto Moncada y Rodolfo Cortina, Edicionaes de Cultura Hispanica, Madrid 1988, Spain. 285-297.

“Ethnicity and the Hispanic American Stage: The Cuban Experience”, *Hispanic Theater in the United States*, Arte Público Press, Houston-Texas, 1984, 34-35.

“Training the ESL Teacher. An Intensive Spanish Program for Teachers of Migrant

Children. *The Adult Basic Education TESOL Handbook*, Collier Mac Millan, New York, 1979, 264-271.

“Notes on the Theme of the Black in the Literary Creation of Rogelio Sinán” in *Homenaje a Lydia Cabrera*, Ediciones Universales, 1977, 259-263.

AWARDS AND GRANTS

Experience Evaluating Grants

Fulbright-Hays Doctoral Dissertation Research Abroad and Faculty Research Abroad-Title VI- 4 times

FIPSE-Atlantis program- One time

Title VI-International Educational- Twice

National Endowment for the Humanities- Fellowships- One time

Funded Grants, Outside Funding Agencies

The following grants were subject to peer review by outside grant readers before being awarded, except for the ones marked with an asterisk.

1974 Miami Hospital, texts in Spanish for Medical Personnel,*
\$500.00

1975 Florida State Department of Education, Conversational Spanish for Migrant Educators,
\$100,000.00

1978 Fulbright-Hays, Faculty Research Abroad, Research on Colombian Theater in Bogotá.
\$3,000.00

1979 National Endowment for The Humanities, Conference on Latin American Theater.
\$10,450.00

1985 US Office of Education, Grant to Develop Texts in Russian and Portuguese,
\$29,000.00

1985 National Endowment for The Humanities, Travel to Collections, Library of Congress, Washington DC, 19th Peruvian Literature,
\$500.00

1985 US-Spain Joint Committee, Research on Peruvian-Spanish Literary Relations
\$2,000.00

- 1986 National Endowment for The Humanities, Summer Stipends, 19th Century Peruvian Literature,
\$3,000.00
- 1988 Florida Arts Council, Conference Performance on Cuban Exile Theater,
\$2,000.00
- 1988 Florida Endowment for The Humanities, Conference on Cuban Exile Theater,
\$2,000.00
- 1989 American Philosophical Society, Research at Biblioteca Nacional Archives,
Madrid, Spain-19th Century Perú,
\$850.00
- 1990 National Endowment for The Humanities, Research at Biblioteca Nacional
Archives, Madrid, Spain - The Baronesa de Wilson in 19th Century Perú,
\$850.00
- 1990 Southern Regional Board, Research at Biblioteca Nacional Archives,
\$750.00
- 1991 National Endowment for The Humanities- Travel to Collections, Research in
Archives, Lima, Perú,
\$750.00
- 2003 Italian Government, Grant for part of salary for Italian instructor, 15,000 Euros
renewable for five years.

Honors and Awards - FIU

1994	Outstanding Research Award	\$ 2,000.00
1995	Academy for Teaching Grant	\$ 2,000.00
1996	Teaching Incentive Prize	\$ 5,000.00
1998	Academy for Teaching Grant	\$ 2,000.00
2008	Kaufman Entrepreneurship Award	\$ 10,000.00

GRADUATE STUDENT SUPERVISION

Ph.D. DISSERTATIONS DIRECTED:

Maria Espinoza, “The Representation of *Mestizaje* in Neo-Indigenist Peruvian Fiction. Ph.D. dissertation” [in progress].

Agnes Ruiz, “German Idealism as a Basis for the Study of the Paranormal in the Works of Benito Perez Galdos and Alejandro Tapia y Rivera” in progress

Zoila Clark "Propuestas para una reconceptualización surrealista y postmoderna de la sexualidad femenina en los textos de Cristina Escofet e Isabel Allende." PhD dissertation (2009) .

Kendall Moore "The Representation of People of Color in the Nineteenth Century Slavery Novel in Cuba and Brazil" PhD Dissertation (2009).

MEMBERSHIP ON DISSERTATION COMMITTEES

Janet Otero, "La cábala en la nueva novela argentina: el ejemplo de Marcos Ricardo Barnatán" [in progress].

Rosa Iguazu "Havana As Representation Of The Ontological Space In Three Cuban Novels: Guillermo Cabrera Infante's La ninfa inconstante, Nívaria Tejera's Sonámbulo de sol, and Wendy Guerra's Todos se van," in progress

Gael Guzmán-Medrano "The detective novel in Central American literature," in progress
Ausenda Foch "El Tema maternal en la literatura catalana" in progress

Eugenio Angulo, "El discurso tropológico en Jardín, de Dulce María Loynaz." Maribel San Juan, "Simulación: Teoría y práctica neobarroca de Severo Sarduy" in progress

Svetlana Viktorovna Tyutina, "Hispanic Orientalism: The Literary Development of a Cultural Paradigm, from Medieval Spain to Modern Latin America" In progress

Héctor Manuel Gutiérrez, "La utopía interior: Superación de la dualidad en los ensayos de Ernesto Sábato." PhD. Dissertation, 2009.

Carlos Cenzano Cenzano, "The ethical paradigm of Jose Marti's writings beyond Modernity," PhD dissertation 2008

Adelia Ruiz, "El discurso colombiano costumbrista del siglo XIX: Instrumento ideológico idealizado." Ph.D. dissertation, 2007.

Elena Moreno, "El discurso del poder y la lucha de contrarios en la novela de la esclavitud en Cuba y Estados Unidos." Ph.D. dissertation, 2006.

Beatrice Giannandrea, "Écfrasis: Escritura y Pintura en el Costumbrismo Argentino." Ph.D. dissertation, 2005.

Carlos Espinosa, "La narrativa de Lino Novás Calvo." Ph.D. dissertation, 2004.